

Міністерство освіти і науки України
Львівський національний університет імені Івана Франка

Затверджено
на засіданні приймальної комісії
Львівського національного університету
імені Івана Франка
28.03.2025 р. (протокол № 4)



В. о. ректора

Володимир МЕЛЬНИК

ПРОГРАМА
фахового заліку
для здобуття освітнього ступеня магістра

Спеціальність – В11.041 Філологія «Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська»
Освітня програма – Англійська та друга іноземні мови і літератури

Фаховий залік перевіряє рівень фундаментальної та професійної підготовки майбутніх магістрів, які повинні:

- володіти поглибленими знаннями основної іноземної мови і уміннями інноваційного характеру, вільно, впевнено і правильно користуватися англійською мовою у професійних, наукових та інших цілях; володіти чотирма видами мовленнєвої діяльності на рівні C1 за шкалою Ради Європи: розуміти при читанні і сприйнятті на слух інтегрований зміст і деталі текстів усіх типів будь-якого рівня змістової і мовної складності (крім вузько спеціальних), уміти вилучати із текстів як експліцитну так і імпліцитну інформацію, що міститься в них; вільно і адекватно використовувати англійську мову в ситуаціях усного спілкування: вміти інформувати, описувати, повідомляти, висловлювати свій погляд та аргументувати його, дотримуючись параметрів комунікативної адекватності, мовної правильності, відповідної структурованості та зв'язності; писати добре структуровані тексти, відповідно до ситуації і комунікативного наміру (твір, реферат, доповідь, тези доповіді, коментар, анотацію, наукову статтю); реферувати й анотувати наукові та науково-методичні матеріали на різну тематику;
- володіти знаннями з теорії мови: знати основні положення сучасних лінгвістичних теорій, що складають концептуальну основу теоретичних дисциплін, базові поняття теорії мови; визначати на функціональному рівні граматичний статус омонімічних, синонімічних та полісемантичних конструкцій, трансформувати певні конструкції в семантично еквівалентні; розкривати закономірності відношень між мовними формами та їх змістом, володіти основами порівняльно-історичного методу вивчення мови, мати належні знання історії формування фонетичної, лексичної, морфологічної та синтаксичної систем англійської мови; знати особливості формування і структури лексичного значення, парадигматичних угруповань лексики, можливості збагачення лексичного складу, його соціальний та територіальний поділ, основні типи словників; кваліфіковано аналізувати лексичне значення слова, особливості формування лексичних одиниць, підбирати синоніми, антоніми, будувати синонімічні ряди, формувати тематичні групи, лексико-семантичні поля.
- володіти широкою теоретичною базою, що розкриває загальні та спеціальні закономірності процесу вивчення іноземних мов як засобу спілкування, освіти, виховання й розвитку, що охоплює крім методичних знань, також знання суміжних з методикою наук психолого-педагогічного й філологічного циклів; вільно оперувати основними методичними поняттями та методами дослідження; формувати іншомовну комунікативну компетенцію учнів середніх навчальних закладів: лінгвістичну, прагматичну, соціокультурну.;
- знати процес виникнення та формування літератури на теренах сучасних країн, література яких вивчається; історичні умови формування національної літератури, вплив світоглядних та філософських засад на її формування; основні стильові ознаки кожної епохи та особливості розвитку літератури в конкретних історичних та суспільних умовах; роди і жанри, характерні для кожного періоду розвитку літератури, жанрові особливості певного твору, представників кожної епохи, особливості їхньої творчості, а також роль у розвитку національної літератури; уміти критично аналізувати художні твори з урахуванням соціально-історичних умов їх створення, біографічних даних про автора тощо; застосовувати порівняльний, історично-порівняльний та інші методи для аналізу художніх творів; диференціювати поетологічні особливості окремих напрямів, течій, жанрів, художніх творів.

Програма фахового заліку укладена згідно зазначених вище вимог на основі навчальних програм наступних фундаментальних і професійно-орієнтованих дисциплін: 1. «Практичний курс англійської мови»; 2. «Лексикологія»; 3. «Історія англійської мови»; 4. «Теоретична граматика»; 5. «Методика викладання англійської мови» 6. Стилїстика; 7. «Національна література».

Залік не впливає на конкурсний бал та має дві позиції - "зарахований" та "незарахований". Для того, щоб залік був зарахований необхідно набрати 112 балів та вище.

1. Практичний курс англійської мови

Тестування з англійської мови має на меті перевірити рівень мовної та мовленнєвої компетенції вступників на ОКР «Магістр» /»Спеціаліст».

Мовна компетенція передбачає знання системи мовних моделей та вербалізованих лінгвістичних операцій, що регулюють процес породження актуальних речень відповідно до інтенції мовця.

Мовленнєва компетенція передбачає уміння в автоматизованому режимі користуватися в мовленнєвій діяльності можливостями мовної системи, здатність адекватно використовувати мову у різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування, що зумовлює розширення об'єму інформації екстралінгвістичного характеру, що має культурологічну чи країнознавчу цінність.

Розвиток мовної та мовленнєвої компетенції ґрунтується на принципі єдності тематичного та міжкультурного аспектів.

Тематичний аспект спирається на особистий і фаховий досвід студента і охоплює як побутову тематику (типові повсякденні ситуації), так і країнознавчу (суспільно-політичне, економічне та культурне життя країни, мову якої вивчають).

Міжкультурний аспект передбачає знання культури країни в широкому розумінні цього слова, що охоплює всі сфери людського буття. Міжкультурний аспект націлений на пізнання, толерантне сприймання і розуміння іншої культури порівняно з рідною культурою, на вдосконалення умінь будувати свою мовленнєву поведінку відповідно до соціокультурної специфіки країни, мову якої вивчають.

Тематика курсу, мовленнєва, лексична та граматична компетенція, вміння та навички.

Спілкування.

“Getting the message across: means of communication; ways of speaking; facial expressions; the Internet” та набуття здатності вести розмову/дискусію на цю тему. Лінгвістичне структурування тематичної лексики. Теоретичне та практичне опанування теми “Modal verbs”. Автоматизація використання відповідних модальних дієслів у мовленні та письмі. Читання фахових текстів різного типу з вибраних літературних творів, журнальних та газетних статей. Написання формальних та неформальних листів. Сприйняття на слух діалогів. *Соціокультурна компетенція:* Знайомство з користувачами Інтернету, представниками різних соціокультурних станів суспільства.

Освіта

“Education; educational systems; literacy; media; journalism”, уміння вести розмову/дискусію; лінгвістичне структурування тематичної лексики. Теоретичне та практичне опанування тем “Conditionals. The Passive”. Переклад пасивних конструкцій на українську мову.

Опанування структур, в яких зазначено суб'єкт дії з прийменником «by» та структур без суб'єкта дії, багатослівними номінативними одиницями. Написання «Letters to the press and authorities. Making suggestions in letters and articles». *Міжкультурна компетенція*. Порівняння освітніх систем в Україні та Великій Британії.

Засоби транспорту

“Means of transport; technology; travel; places to visit” уміння вести розмову/дискусію; лінгвістичне структурування тематичної лексики та уміння подати детальний опис подорожі. Теоретичне та практичне опанування теми «Inversion». *Фонетична компетенція*. Логічний наголос у реченні.

Медицина та проблеми охорони здоров'я

«The science of life; medicine», уміння вести дискусію на теми «Health. Illnesses», та «Healthy eating»; лінгвістичне структурування тематичної лексики. Теоретичне та практичне опанування тем «Reported speech. Tenses». Впевнене використання необхідних конструкцій і часів для переведення прямої мови у непряму. Студенти повинні безпомилково розрізняти речення з непрямою мовою, вміти повертатися з висловлення в непрякій мові до прямої мови. *Письмо*. «Assessment reports. Reports making suggestions».

Розваги. Фестивалі та інші культурні події

Словник до лексичної теми «The art of entertainment», набуття здатності вести розмову на теми «Festivals. Cultural events», дискутувати на теми «Music. Forms of entertainment». Лінгвістичне структурування тематичної лексики. Розрізняти різні типи розваг. Вміти написати рецензію на фільм, книгу, концертний виступ, репортаж. Знати типову схему написання рецензій. Оволодіти такими формами письмової комунікації як коментар до радіо- чи телепередачі. *Граматична компетенція* Теоретичне та практичне опанування теми «Gerund. Infinitive». Опанування та правильне вживання предикативних інфінітивних зворотів (синтаксичних комплексів з інфінітивом). Автоматизація використання герундія та інфінітива у мовленні та письмі.

Спорт та світові рекорди

Словник до лексичної теми «Born to win! Respect! Sports. Social issues; ageism». Студенти повинні вести розмову на теми «World records; globalization»; дискутувати на теми «Sports personalities; human rights»; розуміти коментарі до спортивних програм без надмірних зусиль; вміти швидко й спонтанно висловлюватись без очевидних труднощів у доборі виразів; гнучко й ефективно користуватись мовою з різними цілями; висловлювати думку у формі чіткого, добре структурованого тексту; розуміти довгі та складні фахові тексти, оцінюючи особливості їхнього стилю; знати типову схему написання пропозицій та оволодіти цією формою письмової комунікації. Теоретичне та практичне опанування теми «Relative clauses. Future tenses». Опанування та правильне вживання граматичних конструкцій. *Письмо*. Студенти повинні володіти типовою схемою написання “Proposals (format and content; appropriate vocabulary and style); Discursive essays” та даними формами письмової комунікації.

Робота, бізнес, кар'єра, професійні навички

Словник до лексичної теми “Another day, another dollar. Work and business; the workplace; careers; professional skills“. Лінгвістичне структурування тематичної лексики. Уміння подати детальний опис проблем. Студенти повинні вести розмову/дискусію, чітко формулюючи думку, та вміти донести свої погляди (у повному обсязі) до співрозмовників. Теоретичне та практичне опанування теми «Participles». Вміти проводити граматичний аналіз речень у тексті в обсязі пройденого нового морфологічного та синтаксичного матеріалу. Оволодіти формами письмової комунікації (листи-скарги, листи-рекомендації).

Проблеми захисту довкілля. Екологія .

“Our planet, our home. The environment; environmental problems; ecology“. Вміння вести розмову/дискусію на тему «Recycling». Лінгвістичне структурування тематичної лексики. Теоретичне та практичне опанування темою “Concession and comparison”.

Читання. Навички читання та опрацювання різногалузевих фахових текстів, діалогів, журнальних та газетних статей, нотування прочитаної інформації у вигляді тез; розуміння фахових текстів відповідної довжини та рівня складності, оцінюючи особливості стилів текстів.

Аудіювання. Розуміння дискурсу відповідного рівня складності.

Основна література:

Evans V., Dooley J. Upstream (pre-intermediate; intermediate; upper-intermediate; advanced; proficiency): student’s book. – Express publishing, 2002

Evans V., Dooley J. Upstream (pre-intermediate; intermediate; upper-intermediate; advanced; proficiency): workbook. – Express publishing, 2002

Додаткова література:

Hewings M. Advanced Grammar in use. – Cambridge: CUP, 2005

McCarthy M., O’Dell F. English Vocabulary in use: advanced. – Cambridge: CUP, 2005

Skipper M. Advanced grammar and vocabulary: student’s book. – Express publishing, 2002

Swan M. Practical English usage. – Oxford: OUP, 1996.

Gude K., Duckworth M. Proficiency Masterclass: student’s book. – Oxford: OUP.

Harrison M. CPE practice tests: practice tests with explanatory key and audio. – Oxford: OUP.

May P. Towards proficiency. – Oxford: OUP.

Newbrook J., Wilson J. New Proficiency Gold course book. – Longman

Словники:

The Oxford dictionary and thesaurus. – Oxford: OUP, 1997.

Oxford advanced learner’s dictionary. - Oxford: OUP, 1997.

Oxford collocations dictionary for students of English. – Oxford: OUP, 2002.

2. Програма тестування з курсу «Лексикологія»

Предмет і завдання лексикології

Лексикологія у системі мовознавчих наук. Розвиток лексикології як науки. Теоретичні основи та напрямки досліджень у XIX та XX ем. Лексикологія як предмет. Завдання лексикології. Розділи лексикології. Семасіологія як теорія значення. Етимологія як наука про походження та еволюцію слова. Словотворення. Лексикологія та лексикографія. Типи англійських словників. Загальні та спеціальні словники. Методи лексикологічного аналізу:

морфемний аналіз, дистрибутивний аналіз, трансформаційний метод, компонентний аналіз, аналіз словотвірних конструкцій за безпосередніми складниками.

Слово як базова одиниця мови

Проблеми визначення слова. Характерні ознаки слова. Поняття морфеми. Види морфем. Дистрибуція морфем.

Лексичне значення і теорії значення

Теорії лексичного значення. Мовний знак та його моделі. Структурна семантика. Комплексний характер лексичного значення. Компоненти лексичного значення з погляду семіотики. Денотативний, сигніфікативний та конотативний аспекти лексичного значення. Типи лексичного значення. Семантична структура слова. Поняття семи та емами. Види сем. Лексико-семантичний варіант значення. Багатозначність та омонімія. Шляхи виникнення омонімів.

Парадигматичні відношення в лексико-семантичній системі

Поняття парадигматики й синтагматики. Парадигматичні відношення. Ієрархічні відношення в системі лексики. Гіпер-гіпонімія. Синонімія. Види лексичних синонімів. Повні, неповні, ідеографічні, контекстуальні і стилістичні синоніми. Синонімічні ряди. Лексичні антоніми. Лексико-семантичні групи. Теорія поля.

Синтагматичні відношення лексики

Зв'язок парадигматичних відношень з синтагматичними. Лексична сполучуваність.

Шляхи розвитку і поповнення словникового складу

Причини і рушійні сили лексичних змін. Зміна лексичного значення, його звуження і розширення. Неологізми, архаїзми та історизми. Перенос значення. Метафора, метонімія, синекдоха. Евфемізми. Лексичні запозичення. Причини запозичень. Кельтські, скандинавські запозичення. Латинські та грецькі запозичення. Французькі запозичення. Італійські, іспанські, німецькі, португальські, угорські, японські, турецькі, перські, китайські та інші запозичення. Періодизація та класифікація запозичень. Асиміляція запозичень.

Словотвір

Головні поняття словотвору. Типи словотворення. Словоскладання. Афіксація. Префіксація. Префікси германського, романського, грецького походження. Суфіксація. Іменникові, прикметникові, дієслівні та прислівникові суфікси. Конверсія як продуктивний спосіб словотворення. Семантичний аспект конверсії. Види конверсії. Скорочення. Види скорочень. Методи словотвірного аналізу. Морфемний аналіз.

Територіальна, соціальна та функціональна диференціація лексики

Мовна варіативність. Національна літературна мова, розмовна мова, територіальні діалекти. Класифікація діалектів. Американський варіант англійської мови. Книжна лексика. Загальноновживана лексика. Спеціальна лексика. Соціолекти. Професіоналізми.

Жаргонізми. Сленг. Терміносистеми. Терміни. Ознаки термінів. Функції термінів. Стили писемного мовлення. Офіційно-діловий, художній, публіцистичний, науковий стилі.

Фразеологія

Визначення фразеологізму. Ознаки фразеологізмів. Відмінності між стійкими та вільними словосполученнями. Принципи класифікації фразеологізмів. Структурні, структурно-семантичні та функціональні класифікації фразеологізмів. Фразеологічні сполучення. Фразеологічні єдності. Фразеологічні зрощення. Прислів'я та приказки. Крилаті вислови. Фразеологічні модифікації.

Лексикографія

Предмет та завдання лексикографії. Типологія словників англійської мови. Етимологічні словники. Тлумачні словники. Синонімічні словники. Словники антонімів. Тематичні словники. Фразеологічні словники. Орфоепічні словники. Словники скорочень, іншомовних слів тощо.

Основна література:

1. Анікеєнко І.Г., Бойцан Л.Ф., Ганецька Л.В. Проблеми англійської лексикології у роботах провідних лінгвістів. – Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2002.
2. Анікеєнко І.Г., Бойцан Л.Ф., Ганецька Л.В. Практикум з лексикології англійської мови для студентів III курсу. – Київ: Видавничий центр КНЛУ, 1999.
3. Верба Л.Г. Порівняльна лексикологія англійської та української мов. – Вінниця: Нова книга, 2003.
4. Мостовий М.І. Лексикологія англійської мови. – Харків, 1993.
5. Ganetska L.V. LEXI-MAKER: Modern English Lexicology in Tables, Figures and Exercises. – Kyiv: Lenvit, 2004.
6. Nikolenko A.G. English Lexicology. – Theory and Practice. – Vinnytsya: Nova Knyha, 2007.
7. Rayevska N.M. English Lexicology. – Kyiv: Vysša Škola, 1971.
8. Soloshenko O.D., Zavhorodniev Yu.A. Lecture Notes on English Lexicology. – Lviv: Eurosvit, 1998.

Додаткова література:

1. Thomas B.J. Advanced Vocabulary and Idiom. – Harlow, Essex: Longman Group Ltd., 2007.
2. Ullman S. The Principle of Semantics. – Glasgow: Glasgow University Press, 1978.
3. Watcyn-Jones P. Target Vocabulary 3 (Intermediate – Advanced). – Harlow, Essex: Pearson Plc. and Penguin Books Ltd., 2000.
4. Wellman G. Wordbuilder. – Oxford: Macmillan, Heinemann, 1998.
5. Wright J. Idioms Organiser. – Boston: Heinle, Thomson, 2002.

Словники:

1. Балла М.І. Англо-український словник: У 2 т. – Київ: Освіта, 1996. – Т. 1.
2. Балла М.І. Англо-український словник: У 2 т. – Київ: Освіта, 1996. – Т. II.
3. Баранцев К.Т. Англо-український фразеологічний словник. – Київ: Знання, 2006.
4. Загнітко А.П., Данилюк І.Г. Великий сучасний англо-український, українсько-англійський словник. – Донецьк: ТОВ ВКФ «БАО», 2006.
5. Зубков М., Мюллер В. Сучасний англо-український та українсько-англійський словник. – Харків: ВД «Школа», 2005.
6. Медведєва Л., Холден Н. Англо-український словник: мовленнєві ідіоми, вигуки, звуконаслідування. – Київ: Дніпро, 2003.

7. Шерік А.Д., Савічук В.Я., Старко В.Ф. Довідник англійських, німецьких та українських ідіом і виразів. – Київ: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2005.
8. Ammer Ch. The American Heritage Dictionary of Idioms. – Houghton: Houghton Mifflin Company, 2007.
9. Chambers English-Ukrainian Dictionary of Idioms. – Київ: Всеуито, 2002.
10. Cowie A.P., Mackin R., McCaig I.R. Oxford Dictionary of Current Idiomatic English. – Oxford: Oxford University Press, 2007.
11. Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. – Cambridge: Cambridge University Press, 1995.
12. Longman Dictionary of Contemporary English. 4th edition. – Harlow: Pearson Education Limited, 2003.
13. Longman Idioms Dictionary. – Harlow: Pearson Education Limited, 2000.
14. Oxford Collocations Dictionary for Students of English. – Oxford, New York: Oxford University Press 2002.
15. Oxford Learner's Thesaurus: A Dictionary of Synonyms / Ed. By D. Lea, J. Bradbery, R. Poole, H. Warren. – Oxford, New York: Oxford University Press, 2008.
16. The Oxford Dictionary of Current English / Edited by D. Thompson. – Oxford: Oxford University Press, 1993.
17. Scribner Dictionary / Ed. by W.D. Halsey. – Mission Hills: Glencoe Publishing Company, 1986.
18. Warren H. Learner's Dictionary of English Idioms. – Oxford: Oxford University Press, 2003.
19. Webster's New World Dictionary of American English. Third College Edition. – New York: Prentice Hall, 1991.

3. Програма тестування з курсу «Історія мови»

Студенти повинні знати теми:

«1. External History of the Old English Period: Pre-Germanic Britain. The Germanic Settlement in Britain. Chronological Division of the History of English. The Linguistic Situation in Anglo-Saxon England. Old English Alphabet and Written Records.

2. Internal History of Old English: Old English Phonetics. Old English Morphology. Old English Vocabulary. Old English Syntax

3. External History of ME and NE: The Norman Conquest and its Effect on English. Middle English Dialects and Written Records. The Formation of the National Literary English Language. The Establishment of the Written Standard

4. Evolution of the Phonological and Grammatical System from the 11th to 18th c.: Evolution of the Sound System in ME and NE. Parts of Speech: Main Trends of Development. Development of new Grammatical Forms and Categories. English Vocabulary from the 12th to 19th c.

Основна література:

1. L. Verba. History of the English Language. Novaknyha, 2004.

Додаткова література:

1. B.S. Khaimovich. A Short Outline of the History of English. K., 1975.
2. D. Chrystal. The Cambridge Encyclopaedia of the English Language. CUP, 1995.
3. A.C. Baugh, D.T. Cable. A History of the English Language, London, 1993.
4. B. Mitchel & F.C. Robinson. A Guide to Old English. Oxford, 1992.
5. J. Fisiak. An Outline History of English. Volume One. External History, Poznan, 2000.

4. Програма тестування з курсу «Теоретична Граматика»

1. Системний характер мови. Типи мовних одиниць. Морфологічний рівень та його одиниці. Парадигматичні і синтагматичні відносини мовних одиниць. Типи граматик. Методи лінгвістичного аналізу. Морфологічний рівень та його одиниці. Лексико-граматичні класи слів. Транспозиція граматичних форм.

2. Частини мови і класи слів. Іменник. Граматичні категорії іменника. Артикль. Займенник. Прикметник і слова категорії стану. Прислівник. Дієслово. Парадигматичні особливості і граматичні категорії дієслова. Неособові форми дієслова.

3 Синтаксичний рівень мови. Синтаксичні одиниці. Типи речень. Просте речення та його структура. Актуальне членування речення. Складне речення як поліпредикативна структура. Синтаксична семантика. Прагматичний синтаксис.

Основна література:

1. E.J. Morokhovskaya. Fundamentals of Theoretical Grammar, K., 1981.
2. N. Rayevskaya. Modern English Grammar, K, 1973.
3. N. Rayevskaya. Present Day English Syntax, K., 1973.
4. О.М. Старикова, Н.П. Алов., Seminars in Theoretical Grammar, K., 1980.
6. O.I. Fedorenko, S.M. Sukhorolska. English Grammar Theory, Л, 2008.
8. S.M. Sukhorolska, O.I. Fedorenko. Methods of Linguistic Analysis, Л, 2006 .

Додаткова література:

1. Медведева Л.М. До питання про пасивну предикацію // Іноземна філологія. - 1982. - Вип. 67.
2. Петрик Т.В. Категорія ергативності та станові опозиції дієслова // Вісник Львівського університету. Серія міжнародні відносини. — 2000. - Вип. 2.
3. Сухорольська СМ. Роль діахронного аналізу у визначенні статусу стійких дієслівно-субстантивних сполучень // Іноземна філологія. -1989. - Вип. 94.
4. Anderson L.B. The "Perfect" as a Universal and as a Language Specific Category //Tense-aspect. - Amsterdam, 1982.
5. Bache C. Verbal Aspect: A General Theory and its Application to Present-Day English. - Oxford University Press, 1983.
6. Chomsky N. Syntactic Structures. - The Hague, 1957.
7. Collins Cobuild English Grammar. - Oxford, 1992.
8. Comrie B. Aspect. - Cambridge University Press, 1976.
9. Haegeman L Have to and Progressive Aspect // Journal of English Linguistics. -1980. -Vol. 14.
10. Halliday M.A.K. Functional Diversity of Language as Seen from the Consideration of Modality and Mood in English // Foundations of Language. -1970.-Vol. 6.-No 3.
11. Harris Z. Methods in Structural Linguistics. - Chicago, 1951.
12. J. Bull W.E. Time, Tense and the Verb (University of California Publications in Linguistics, 19). -Berkeley and Los Angeles, 1960.
13. Jacobson B. How Dead Is the English Subjunctive? // Moderna Sprak. - 1975.-Vol.
14. Johannesson N.L. The English Modal Auxiliaries. - Stockholm, 1976.
15. Kaluza H. Perfect vs Imperfect in English // ELT Journal. - 1983. - Vol. 37. - No3.
16. Lakoff G. Tense and its Relations to Participants // Language. - 1970. - Vol. 46.
17. Leech G.N. Meaning and the English Verb. - London and New York, 1987.
18. Ljung . Reflections on the English Progressive. - Goteborg, 1980.
19. Matzko L. Present Perfect versus Past Tense // Papers in English and American Studies. -- Szeged, 1982. - Vol. 2.

20. McCoard R. W. The English Perfect. - Amsterdam, 1978.
21. Nehls D. The System of Tense and Aspect in English // International Review of Applied Linguistics in Language. - 1975. -Vol. 13.
22. Ota A. Tense and Aspect of Present-Day American English. -Tokyo, 1963.
23. Palmer F.R. A Linguistic Study of the English Verb.-London, 1965.
24. Scheffer J. The Progressive in English. - Amsterdam, 1975.
25. Strang B. Modern English Structure. - London, 1962.
26. Svartvik J. On Voice in the English Verb. - The Hague, 1966
27. Tregidgo P.S. "Let" and "let's" // ELT Journal. - 1982. - Vol. 36. -No 3.
28. Tregidgo P.S. How Far Have We Got with the Present Perfect? // ELT Journal. -1984.-Vol. 38.-No 4.
29. Turner J.F. The Marked Subjunctive in Contemporary English // Studia Neophilologica. - 1980. - Vol. 52.
30. Wekker H. C. The Expression of Future Time in Contemporary British English. -Amsterdam, 1976.

5. Програма тестування з курсу «Методика викладання англійської мови»

1. Формування навичок навчання іноземної мови. Теми: «General aspects of teaching English as a foreign language. The history of foreign language teaching. Teaching the English pronunciation. Teaching the English vocabulary. Teaching the English grammar».

2. Формування вмінь навчання іноземної мови. Теми: «Teaching reading. Teaching listening comprehension. Teaching speaking. Teaching writing. Planning and conducting an English lesson.

Основна література:

1. Ніколаєва С.Ю. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах. Київ, 2002.
2. Scrivener, J. Learning Teaching
3. Harmer J. How to Teach English. Longman, 1999.
4. Harmer J. The Practice of English Language Teaching. Longman, 1991.

Додаткова література:

1. Вишневський О.І. Довідник учителя іноземної мови. Київ, 1982.
2. Панова Л.С. Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах. Київ, 2010.
3. Allwright, D. and K. M. Bailey. Focus on the language Classroom;
4. Brown, H. D. Principles of language learning and Teaching;
5. Donn, B. Techniques for Classroom Interaction;
6. Haycraft, J. An Introduction to English Language Teaching
7. Cross D. A Practical Handbook of Language Teaching. Longman, 1991.
8. Doff A. Teach English. Cambridge University Press, 1993.
9. Heaton T.B. Writing English Language Tests. Longman, 1988.

6. Програма тестування з курсу «Стилістика»

МЕТА КУРСУ - розгляд основних категорій та понять стилістики як теоретичної та практичної дисципліни

ЗАВДАННЯ КУРСУ - формування наукового лінгвістичного мислення у галузі стилістики, створення наукової теоретичної бази для сприйняття конотативних реалій стилістики мовлення різних нормативних та соціальних варіантів і розуміння принципів мовленнєвої організації різних функціональних стилів, тобто функціонування засобів мови у різних

умовах спілкування, їх експресивно-образного потенціалу; розвиток у студентів стилістичного чуття, формування практичних умінь та навичок аналітичного читання, глибокого проникнення у зміст тексту твору через застосування методів та прийомів стилістичного аналізу, розвиток самостійного критичного та естетичного мислення.

В результаті вивчення даного курсу студент повинен знати:

- Предмет, об'єкт та завдання стилістики
- Лінгвістичні основи стилістики як теоретичної та практичної дисципліни, її зв'язок з іншими науками
- Базові поняття стилістики та стилістичного аналізу тексту
- Методи та методику стилістичних досліджень
- Основні експресивні засоби та стилістичні прийоми, їхні функції у літературному тексті, у тому числі, художньо-поетичному
- Принципи організації та функціонування стилістичних засобів англійської мови як системи та в окремих підсистемах мови (функціональних стилях)
- Рівні опису стилістичних ресурсів мови: фонетичний, морфологічний, лексичний, синтаксичний та текстовий
- Основні концепції сучасного розвитку стилістики у руслі загальної лінгвістики

В результаті вивчення даного курсу студент повинен вміти:

- Кваліфіковано користуватися системою знань з лінгвостилістики англійської мови
- Аналізувати, розрізняти та правильно користуватися ресурсами мови різної функціонально-стильової належності
- Застосовувати навички свідомого та аналітичного підходу до читання та роботи з художнім текстом
- Розуміти мовні та мовленнєві явища та їхні стилістичні функції у структурі художнього твору
- Робити загальний аналіз текстової та змістової структури твору з метою розуміння як зовнішньої фабули, так і ідейно-змістового наповнення художнього тексту
- Аналізувати особливості мови автора, його стилю, жанрових особливостей твору
- Застосовувати теоретичні знання, формально-понятійний апарат під час аналізу різнорівневих одиниць дослідження.

Основна література:

1. Kuznetsova L.A., Smykalova L.A. Lectures on English Stylistics – Lviv, 1972.
2. Lototska, K.Ya. English Stylistics. – Lviv: LNU Publishing Centre, 2008. – 254 p.

Додаткова література:

1. Кухаренко В. Інтерпретація тексту. - Вінниця: Нова книга, 2004. - 272 с.
2. Кухаренко В.А. Практикум зі стилістики англійської мови. – Вінниця: Нова книга, 2003. – 160 с.
3. Селіванова О.О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія. – Полтава: Довкілля – К., 2006. – 716 с.
4. Baldick, Ch. The Concise Oxford Dictionary of Literary Terms – Oxford: OUP, 1991. – 243 p.
5. Craswell, D. A Dictionary of Linguistics and Poetics. 5th ed. – Oxford: Blackwell Publishers, 2003. - 508 p.
6. Fowler, R. Literature as Social discourse: the Practice of Linguistic Criticism. – L.: Batsford, 1981. – 215 p.

7. Lakoff, G., Johnson, M. Metaphors We Live By. – Chicago: University of Chicago Press, 1980. – 354 p.
8. Short, M. Exploring the Language of Poems, Plays and Prose. – London: Longman, 1996. – 399 p.
9. Widdowson, H.G. Practical Stylistics. – Oxford: OUP, 1992. - 230 p.

7. Програма тестування з курсу «Національна література»

Англійська література доби Середньовіччя

Особливості формування і становлення середньовічної літератури в Англії: історичний контекст. Періодизація літератури. Розвиток англосаксонської літератури. Поема „Беовулф” – найвизначніший твір англосаксонської поезії.

Англійська література періоду норманського завоювання. Література латинською мовою: жанр історичної хроніки. Література французькою мовою. Середньовічний лицарський роман. Особливості розвитку літератури англійською мовою.

XIV століття в історії англійської літератури. Діяльність Дж. Вікліфа. „Видіння Петра Орача” В. Ленгленда і розвиток алегоричної поезії. Творчість Дж. Гауера. Творчість Дж. Чосера: поема „Кентерберійські оповідання”.

Літературний процес в Англії XV ст. Книгодрукування. Томас Мелорі „Смерть Артура”. Розвиток середньовічної драми. Становлення жанру балади.

Англійська література доби Відродження

Відродження як цілісна культурно-історична доба переходу від Середньовіччя до Нового часу. Гуманізм. Загальні тенденції розвитку літературного процесу в Англії доби Відродження, національна своєрідність англійської літератури. Періодизація англійської літератури XVI ст.

Жанр утопії в творчості Т. Мора, вплив „Утопії” Т. Мора на подальший розвиток утопічних жанрів в англійській літературі.

Англійська поезія доби Відродження: Т. Вайет, Г. Серрей, Ф. Сідні, Е. Спенсер. Трактат Ф. Сідні „Захист поезії”. „Університетські уми”.

Англійська драма і театр у другій половині XVI ст. Творчість К. Марло.

Життя і творчість В. Шекспіра: „шекспірівське питання”. Сонети, історичні хроніки, комедії, трагедії В. Шекспіра.

Літературний процес в Англії XVII ст.

XVII століття в історії англійської літератури: вплив політичного та релігійного чинників на розвиток літературного процесу. Періодизація англійської літератури XVII ст.

Драматургія молодших сучасників Шекспіра. Творчість Б. Джонсона. „Трагедія помсти”.

Бароко в англійській літературі XVII ст. Дж. Донн та школа метафізиків.

Життєвий і творчий шлях Дж. Мільтона. Публіцистика Мільтона. Поеми „Втрачений рай”, „Повернений рай”, трагедія „Самсон-борець”.

Англійська література доби Просвітництва

Загальна характеристика історико-літературного процесу XVIII ст. в Англії. Англійська філософська думка доби Просвітництва. Національна своєрідність та періодизація англійської літератури.

Просвітницький класицизм як провідний літературний напрям в англійській літературі раннього Просвітництва. Творчість А. Поупа. Розвиток журналістики в Англії початку XVIII ст.

Англійський просвітницький роман: етапи розвитку, жанрові різновиди. Творчість Д. Дефо: „Робінзон Крузо” як перший просвітницький роман в англійській літературі. Творчість Дж. Свіфта: жанрова своєрідність „Мандрів Гулівера”. Г. Філдінг – драматург, романіст і теоретик літератури. Художні особливості та новаторство роману „Історія Тома Джонса, знайди”. Значення творчості Т. Смоллета в розвитку англійського сатиричного роману. С. Річардсон – творець сімейно-побутового та епістолярного роману.

Англійський сентименталізм. Поезія англійського сентименталізму: етапи розвитку, основні мотиви, представники. Творчість О. Голдсмита. Творчість Л. Стерна: „Життя та думки Трістрама Шенді, джентльмена” як пародія на англійський просвітницький роман, літературне новаторство Стерна.

Передромантизм в англійській літературі доби Просвітництва. Поезія передромантизму: Дж. Макферсон, Т. Чаттертон. „Готичний роман”: художні особливості, представники.

Якобінський роман. Творчість В. Годвіна: роман „Калєб Вільямс, або Речі, якими вони є”.

Літературний процес в Англії XIX ст.

Англійська література доби романтизму

Загальна характеристика англійського романтизму: періодизація, національна своєрідність, естетичні погляди англійських романтиків, жанрова система. Творчість В. Блейка: особливості художнього методу. Творчість поетів-лейкістів. Передмова до „Ліричних балад” як маніфест англійської літератури романтизму.

Творчість В. Скотта – поета і романіста: особливості історичного роману письменника.

Життя і творчість Дж. Г. Байрона. Жанр ліро-епічної поеми в творчості Байрона.

Творчість П.Б. Шеллі – поета, драматурга і теоретика літератури („Захист поезії”).

Мала проза англійського романтизму і творчість Лондонських романтиків (Ч. Лем, В. Гезліт, Лі Гант, Т. де Квінсі).

Класичний реалізм в англійській літературі XIX ст.

Класичний реалізм в англійській літературі XIX ст. Реалізм як літературний напрям. Естетичні погляди англійських письменників-реалістів. Періодизація і жанрова система англійського класичного реалізму. Творчість Дж. Остен як засновниці психологічного роману в англійській літературі.

Література 30-40-х років. Індустріальний роман. Творчість сестер Бронте.

Творчий шлях Ч. Діккенса: проблематика творчості, особливості художнього методу.

Творчість В. Теккерея: роман „Ярмарок суєти”.

Література 50-60-х років: творчість Дж. Еліот і Е. Троллопа.

Англійська література останньої третини XIX ст.

Основні літературні напрями, течії, жанри в англійській літературі останньої третини XIX ст. Англійський реалістичний роман 70-90-х рр. XIX ст.: творчість Т. Гарді, С. Батлера, Дж. Мередіта. Натуралізм. Неоромантизм: творчість Дж. Конрада, Р.Л. Стівенсона, Р. Кіплінга, А. Конан Дойла. Естетизм: творчість О. Вайлда. Розвиток жанрів малої прози: новела, казка.

Англійська література XX століття

Загальні тенденції розвитку англійської літератури XX ст. Періодизація, провідні літературні напрями, жанри.

Модернізм в англійській літературі першої половини XX ст.

Естетично-філософські основи й новаторство модернізму в англійській літературі, техніка „потoku свідомості”. Діяльність групи Блумсбері.

Англо-американська поезія модернізму. Імажизм: представники, новаторство. Творчість Т.С. Еліота: поема-міф „Безплідна земля”. Т.С. Еліот як теоретик літератури.

Англійський модерністський роман: жанрові різновиди. Творчість В. Вулф – романіста і теоретика літератури модернізму. Роман „потoku свідомості” в творчості письменниці: „Місіс Делловей”.

Творчість Д.Г. Лоуренса: естетичні і художні особливості роману „Коханець леді Чаттерлей”.

Творчість О. Гакслі: інтелектуальний роман і роман-антиутопія в творчості письменника.

Життя і творчість ірландського англомовного письменника Дж. Джойса. Збірка оповідань „Дублінці”. Роман „Портрет митця замолоду”: трансформація роману виховання і новаторство письменника. „Улісс” Дж. Джойса як роман-міф.

Реалізм в англійській літературі першої половини XX ст.

Особливості реалізму в англійській літературі першої половини XX ст.: традиції і новаторство. Жанрова система англійського реалізму.

Творчість Дж. Голсворсі: естетичні і літературні погляди письменника. Форсайтівський цикл Дж. Голсворсі.

Творчість Г. Веллса. Сатиричні романи І. Во.

Роман Р. Олдінгтона „Смерть героя” і література „втраченого покоління”.

Англійська драма кінця XIX – першої половини XX ст. Творчість Б. Шоу. Соціально-психологічна драма, драма-дискусія в творчості драматурга.

Розвиток утопічних жанрів у літературі XX ст.: утопія, антиутопія, дистопія в англійській літературі кінця XIX – XX ст. Роман Дж. Орвелла „1984”.

Англійська література другої половини XX ст.

Особливості соціокультурного розвитку Великої Британії після Другої світової війни. Провідні літературні напрями в англійській літературі другої половини XX ст.

Загальні тенденції розвитку англійського роману в повоєнний період. Творчість Г. Гріна в контексті антиколоніального роману. Творчість Ч.П. Сноу, епічний цикл „Чужі і брати”. Література „молодих розгніваних”. Традиція комічного роману: творчість М. Спарк.

Філософсько-психологічні романи А. Мердок. Філософські притчі В. Голдінга: особливості художнього методу письменника.

Розвиток англійської драми другої половини XX ст. Творчість Г. Пінтера.

Постмодернізм в англійській літературі другої половини XX ст.

Постмодернізм у літературі останніх десятиліть XX ст. Поетика постмодерністського роману. Творчість Дж. Фаулза: особливості роману „Жінка французького лейтенанта”. Творчість Дж. Барнса: роман „Історія світу в десяти з половиною розділах”. Університетський роман 70-90 рр. XX ст.: Д. Лодж, М. Бредбері.

Художні твори

Література Середньовіччя:

1. Поема про Беовулфа.
2. Сер Гавейн та Зелений лицар.
3. Чосер, Джефрі. Кентерберійські оповідання.
4. Мелорі, Томас. Смерть Артура.
5. Балади про Робіна Гуда.

Література Відродження:

6. Мор, Томас. Утопія.
7. Марло, Крістофер. Трагічна історія доктора Фауста.
8. Шекспір, Вільям. Сонети. Сон літньої ночі / Дванадцята ніч.
Гамлет. Король Лір. Буря.

Література XVII століття:

9. Донн, Джон. Пісні і сонети.
10. Мільтон, Джон. Втрачений рай. Самсон-борець.

Література XVIII століття:

11. Дефо, Деніел. Робінзон Крузо.
12. Свіфт, Джонатан. Мандри Гулівера.
13. Філдінг, Генрі. Історія Тома Джонса, знайди.
14. Стерн, Лоренс. Життя та думки Трістрама Шенді, джентльмена (перші 3 книги).
15. Волпол, Горас. Замок Отранто.
16. Шеллі, Мері. Франкенштейн, або Сучасний Прометей.
17. Годвін, Вільям. Пригоди Калеба Вільямса, або Речі, якими вони є.

Література XIX століття:

18. Блейк, Вільям. Поезії.
19. Колрідж, Семюел. Поема про старого мореходця.
20. Вордсворт, Вільям. Поезії. Передмова до „Ліричних балад”.
21. Байрон, Джордж Гордон. Лірика. Корсар. Гяур. Каїн. Дон Жуан.
22. Шеллі, Персі Біші. Поезії. Ченчі. Звільнений Прометей. Захист поезії.
23. Скотт, Вальтер. Уверлі. Айвенго.
24. Остен, Джейн. Гордість та упередження. Ема.
25. Гаскелл, Елізабет. Мері Бартон.
26. Діккенс, Чарлз. Дейвід Копперфілд. Домбі і син.
27. Теккерей, Вільям. Ярмарок суєти.
28. Бронте, Шарлотта. Джейн Ейр.
29. Бронте, Емілі. Грозовий перевал.
30. Еліот, Джордж. Мідлмарч.

Література останньої третини XIX ст.:

31. Гарді, Томас. Тесс з роду д'Ербервілей.
32. Вайлд, Оскар. Казки. Портрет Доріана Грея.
33. Конрад, Джозеф. Лорд Джим. Серце темряви.
34. Стівенсон, Роберт Льюїс. Острів скарбів. Чорна стріла. Дивна історія доктора Джекіля і містера Гайда.
35. Кіплінг, Редьярд. Поезії. Книги джунглів. Кім.
36. Конан Дойл, Артур. Загублений світ. Пригоди Шерлока Голмса.
37. Керрол, Льюїс. Аліса в дивосвіті. Полювання на снарка.

Література першої половини XX ст.:

38. Вулф, Вірджинія. Місіс Делловей. До маяку.
39. Гакслі, Олдос. Чудовий новий світ. Контрапункт.
40. Лоуренс, Девід Герберт. Сини та коханці. Коханець леді Чатерлей.

41. Еліот, Томас Стернз. Поезії. Безплідна земля.
42. Джойс, Джеймс. Дублінці. Портрет митця замолоду. Улісс.
43. Веллс, Герберт. Машина часу. Містер Блетсуорсі на острові Ремпол.
44. Голсворсі, Джон. Сага про Форсайтів.
45. Шоу, Бернард. Пігмаліон. Дім, де розбиваються серця.
46. Олдінгтон, Річард. Смерть героя.
47. Орвелл, Джордж. 1984.
48. Во, Івлін. Мерзенна плоть.

Література другої половини XX ст.:

49. Грін, Грем. Тихий американець.
50. Еміс, Кінгслі. Щасливчик Джим.
51. Спарк, Мюріел. Міс Джин Броуді в розквіті.
52. Мердок, Айріс. Чорний принц.
53. Голдінг, Вільям. Володар мух.
54. Фаулз, Джон. Колекціонер. Жінка французького лейтенанта.
55. Лодж, Девід. Обмін місцями.
56. Барнс, Джуліан. Історія світу в 10 з половиною розділах.
57. Пінтер, Гаролд. Німий кельнер.

Основна література:

- Бандровська О., Сенчук І., Яремчук В. Англійська література XIX століття. – Львів, 2019.
- Зарубіжні письменники. Енциклопедичний довідник. У 2 т. / За ред. Н. Михальської та Б. Щавурського. – Тернопіль, 2005.
- Література Англії XX століття: Навчальний посібник / за ред. К. О. Шахової. / К. О. Шахова, Н. Ю. Жлуктенко, С. Д. Павличко та інш. – К.: Либідь, 1993.
- Література західноєвропейського середньовіччя / Під. ред. Висоцької Н.О. – Вінниця, 2003.
- Макалін Г. В., Михальська Н. П. Історія англійської літератури. – Київ, 1997.
- Шаповалова М., Рубанова Г., Моторний В. Зарубіжна література доби Середньовіччя та Відродження. – Львів, 1993.
- Acheson J. The British and Irish Novel since 1960s. – London, 1991.
- Adams J. E. A History of Victorian Literature. – Chester, 2009.
- A Companion to English Renaissance Literature and Culture. – Oxford, 2003.
- A Companion to the British and Irish Novel 1945-2000 / Ed. by Brian W. Shaffer. – Oxford, 2005.
- A Companion to the Victorian Novel / ed. by P. Brantlinger and W. Thesing. – Oxford, 2002.
- Bandrovska O. The English Literature of the Middle Ages: Textbook. – L'viv, 2008.
- Bloomsbury Guide to English Literature. The New Authority on English Literature. – London, 1989.
- Bradbury M. The Modern British Novel. – London, 1994.
- Drabble, Margaret, ed. The Oxford Companion to English Literature, 5th ed., 1985.
- Innes C. Modern British Drama: The Twentieth Century. – New York, 2002.
- Kermode, Frank, and Hollander, John. Modern British Literature, 1973.
- Kirkpatrick, D. I., ed.. Reference Guide to English Literature, 2d ed., 1991.
- Stapleton, M., ed.. The Cambridge Guide to English Literature, 1983.
- Stephens, John, and Waterhouse, Ruth. Literature, Language, and Change: From Chaucer to the Present, 1990.
- The Cambridge Companion to English Novelists / ed. by Adrian Poole. – New York, 2009.

- The Cambridge History of Medieval English Literature / Ed. by David Wallace. – Cambridge, 1999.
- The Norton Anthology of English Literature. – New York, 2000.
- The Oxford Companion to Twentieth-Century Literature in English / Ed. by Jenny Stringer. – Oxford, 1996.
- The Oxford History of English Literature / edited by G. K. Hunter. – Oxford, 1983.

Додаткова література:

- Бандровська О. Модернізм між минулим і майбутнім: антропологічний дискурс англійського роману. – Львів, 2014.
- Рубанова Г.Л. Історія світової літератури. західноєвропейське Середньовіччя (III-XIV ст.). – Львів, 2004.
- Сенчук І. Ірландський модернізм кінця XIX – першої половини XX століть: Вільям Батлер Єйтс і Джеймс Джойс. – Львів, 2011.
- Bentley N. Contemporary British Fiction. – Edinburgh, 2008.
- Bloom H. George Bernard Shaw. – New York, 2011.
- Brewer D. A New Introduction to Chaucer. – Oxford, 1988.
- Campbell G. and Corns T. John Milton: Life, Work, and Thought. – Oxford, 2008.
- McGann, Jerome. Byron and Romanticism. – New York, 2002.
- McHale B. Postmodernist Fiction. – London, 1991.
- The Cambridge Companion to Oscar Wilde / ed. by Peter Raby. – Cambridge, 2004.
- The Cambridge Companion to James Joyce / Ed. by Derek Attridge. – Cambridge, 1997.
- The Oxford Companion to Shakespeare / Editor Michael Dobson. – Oxford, 2001.
- Womack P. English Renaissance Drama. – Oxford, 2006.